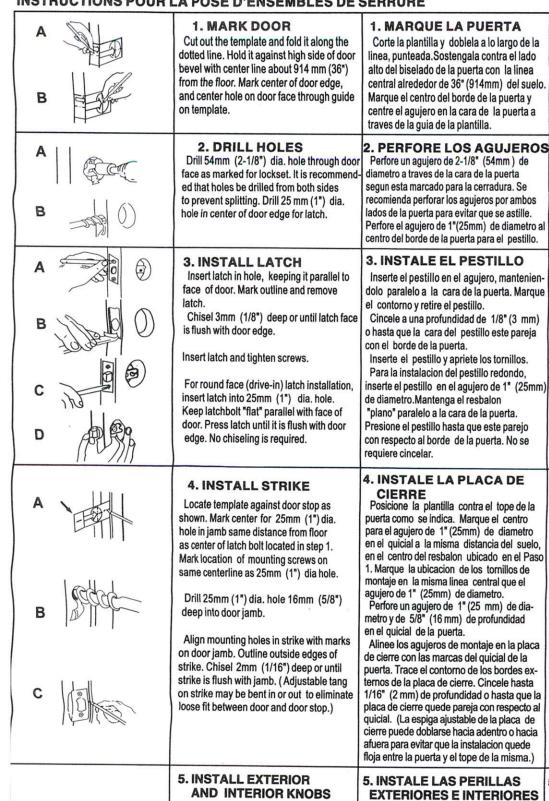
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE LOS JUEGOS DE CERRADURA INSTRUCTIONS POUR LA POSE D'ENSEMBLES DE SERRURE





1. TRACAGE DE LA PORTE

Decoupez le gabarit et pliez-le le long de la ligne pointillee. Tenez-le contre le cote superieur du biseau de la porte avec la ligne centrale a environ 914 mm (36 po). Faites un repere du centre dans le chant de la porte, et centrez le trou sur la face de la porte en traversant le guide du gabarit.

2. PERCAGE DES TROUS

Percez un trou de 54 mm (2-1/8 po) de diam. dans la face de la porte comme il est indique pour la serrure. Il est recommande que les trous soient perces a partir des deux cotes de la porte pour eviter les eclatements. Percez un trou de 25 mm (1 po) de diam, dans le centre du chant de la porte pour le loquet.

3. MONTAGE DE LA TETIERE

Inserez la tetiere dans le trou, en la mettant parallele aux rebords du chant de la porte. Faites un repere et enlevez la tetiere.

A l'aide d'un ciseau, creusez jusqu'a 3 mm (1/8 po) de profondeur ou jusqu'a ce que la tetiere se trouve a ras du chant de la porte. Inserez la tetiere et serrez les vis.

Pour les montages de tetiere arrondie, inserez la tetiere dans le trou de 25 mm (1 po). Maintenez la meplat du pene parallele avec la face de la porte. Appuyez sur la tetiere jusqu'a ce qu'elle se trouve a ras avec la chant de la porte. Aucun decoupage au ciseau n'est necessaire.

puerta como se indica. Marque el centro para el agujero de 1" (25mm) de diametro en el quicial a la misma distancia del suelo, en el centro del resbalon ubicado en el Paso 1. Marque la ubicacion de los tornillos de montaie en la misma linea central que el

Perfore un agujero de 1" (25 mm) de diametro y de 5/8" (16 mm) de profundidad

Alinee los agujeros de montaje en la placa de cierre con las marcas del guicial de la puerta. Trace el contorno de los bordes externos de la placa de cierre. Cincele hasta 1/16" (2 mm) de profundidad o hasta que la placa de cierre quede pareja con respecto al quicial. (La espiga ajustable de la placa de cierre puede doblarse hacia adentro o hacia afuera para evitar que la instalacion quede

4. MONTAGE DE LA GACHE

Situez le gabarit contre la butee de la porte, comme l'illustre la figure. Faites un repere du centre pour la trou de 25 mm (1 po) de diam. dans le chambranle et ce, a la meme distance du plancher, que le centre du pene realise a l'etape 1. Faites un repere de l'emplacement des vis de montage sur la meme ligne centrale que le trou de 25 mm (1 po) de diam. Percez un trou de 25 mm (1 po) de diam, de

16mm (5/8 po) de profondeur dans le chambranle.

Alignez les trous de montage de la gache avec les reperes sur le chambranle. Tracez les bords exterieurs de la gache. Creusez a l'aide d'un ciseau 2 mm (1/16 po) de profondeur ou jusqu'a ce que la gache se trouve a ras avec le chambranle. (Le tenon reglable de la gache peut etre tordu vers l'interieur ou vers l'exterieur pour eliminer le jeu entre la porte et la butee de la porte.)

Insert knob with spindle into latch, making certain that stems are positioned correctly through latch holes. Press flush against door. For easier insertion of spindle, depress latch bolt.

Install interior knob assembly by placing spindle and aligning screw holes with stems. Push flush against door, Insert screws and tighten until lockset is firm.

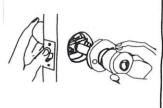
Inserte la perilla con el eje en el pestillo. comprobando que las varas esten colocadas correctamente a traves de los agujeros del pestillo. Presione para empareiar contra la puerta. A fin de facilitar la insercion del eje, presione el resbalon.

Instale el conjunto de la perilla interior colocandolo en el eje y alineanto los aquieros de los tornillos con las varas. Empuje para emparejar contra la puerta. Inserte los tornillos y apriete hasta que la cerradura quede firme.

5. MONTAGE DES POIGNEES INTERIEURE ET EXTERIEURE

Inserez la poignee avec le pivot dans le loquet, en vous assurant que les tiges se trouvent correctement situees dans les trous de loquet. Appuyez pour les mettre bien contre la porte. Pour faciliter l'insertion du pivot, appuyez sur le

Installez l'ensemble de la poignee interieure en le placant sur le pivot et en alignant les trous de vis avec les tiges. Poussez-le bien contre la porte. Inserez les vis et serrez jusqu'a ce que la serruere tienne bien.





Correct installation position Installation correcte Posicion correcta de instalacion



Incorrect installation position Installation incorrects Posicion incorrecta de instalacion

PICTURED BELOW IS THE CORRECT WAY THE LEVER HANDLES SHOULD BE INSTALLED

Instructions for mounting lever handle door locks. The lever handles on this lock are reversible. The lever handles on this lock have a set screw which can be unscrewed with the wrench (supplied). To mount the handle in the correct postion simply unscrew the set screw. Pull the handle off and reverse. Re-tighten set screw.

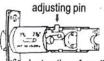
ABAJO SE MUESTRA COMO DEBE SER LA INSIALACION CURRECTA DC LAS CF RRADURAS

Instruccliones para montar la cerradura las manijas de esta corradura son reversibles. Las manijas tienen un tornillo fijo que puede desatornillarse con la llave aduunta ,para poner la manida en la posicion correcta, simplemente desatornille este tornillo jale la manija, pongalr como se muestra y vuelva a apretar el tornillo.

LE SCHEMA XE-DESSOUS ESTLA CORRECTE INSTA-LLATION POUR LES POIG-NEES A LEVER

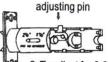
Les poignees a lever de centte serrure ont une vis de montage qui peut etre devissee avec la cle ci-incluse pour assembler la poignee dans la correcte position simplement devisser la vis de montage retirez la poignee et renversez, reserrez la vis de montage.

INSTRUCTIONS FOR REPLACEMENT OF YOUR PRESENT DOOR LOCKS

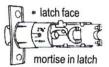


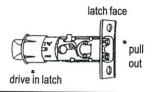
Instructions for adjusting entry lock latch.

1. Latch is pre-set for 2-3/8" (60mm) backset.



 To adjust for 2-3/4" (70mm) push down on adjusting pin and pull. When extended latch now set for 2-3/4" (70mm) backset.





INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL PESTILLO DE UNA CERRADURA DE ENTRADA

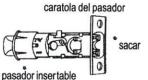


 El pestillo esta prefijado para desplazarse una distancia de 2-3/8" (60mm).

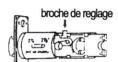


 A fin de ajustar para 2-3/4" (70mm) empuje hacia abajo sobre el pasador de ajuste y jale Cuando este extendido, el pestillo ahora queda fijo para una distancia de 2-3/4" (70mm)





INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT DE VOS SERRURES



Instructions de reglage du loquet

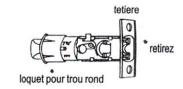
1. Le loquet est preregle pour une distance

d'entree de 2-3/8 po (60mm).

Broche de reglage

 Pour un reglage a 2-3/4 po (70mm). Appuyez sur la broche de reglage et tirez. Une fois prolonge, le loquet est prevu pour une distance d'entree de 2-3/4 po (70mm).





Fold on dotted line and fit on door edge Doble en linea con puntos coloque en la oriila de la puerta Pliez le long des pointilles et appliquez sur

Pliez le long des pointilles et appliquez sur le bord de la porte

DRILL 25 $\,$ mm $\,$ (1") HOLE IN CENTER OF DOOR EDGE FOR RECTANGULAR LATCH OR ROUND FACE LATCH

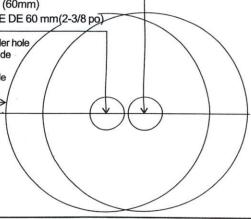
PERFORE UN AGUJERO DE 1" (25mm) EN EL CENTRO DEL BORDE DE LA PUERTA PARA EL PASTILLO RECTANGULAR O EL PESTILLO REDONDO.
PERCEZ UN TROU DE 25 mm (1 PO) AU CENTRE DU CHANT DE LA PORTE POUR LES TETIERES RECTANGULAIRES OU ARRONDIES

1-3/4" 1-9/16" 1-3/8" (45mm) (35mm)

(70mm) 2-3/4" BACKSET DISTANCIA DE 2-3/4" (70mm) DISTANCE D'ENTREE DE 70mm (2-3/4 po)

(60mm) 2-3/8" BACKSET
DISTANCIA DE 2-3/8" (60mm)
DISTANCE D'ENTREE DE 60 mm(2-3/8 po)

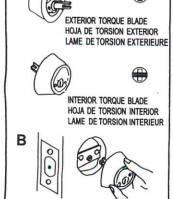
Fits 2-1/8" (54 mm) cylinder hole Entra en orificio cilindrico de 2-1/8" (54mm) Pour las trous (cylindre) de 2-1/8" po (54 mm)



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF KEYED ONE SIDE / KEYED BOTH SIDES DEADBOLTS INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE CERRADURAS CON LLAVE DE UN SOLO LADO Y DE AMBOS LADOS INSTRUCTIONS POUR LA POSE DE SERRURES À PÊNE DORMANT AVEC CLÉ D'UN SEUL CÔTÉ OU DES DEUX COTES

INSTRUCTIONS POUR LA POSE DE SERRURES À PENE DORMANT AVEC CLE D'UN SEUL CÔTE OU DES DEUX CÔTES				
A		1.MARK DOOR Fold and apply template to high edge of door. Bevel and mark center of door edge as indicated on template at the desired height from the door.	1.MARQUE LA PUERTA Doble y coloque la plantilla en el borde alto del biselado de la puerta y marque el centro del borde de la puerta como se indica en la plantilla	1.TRACAGE DE LA PORTE Pliez et appliquez le gabarit au rebord superieur du biseau de la porte et indiquez le centre du rebord de la porte comme il est indique sur le
В		Mark center hole on door face through guide on template . For either 60mm (2-3/8"), 70mm (2-3/4") backset.	a la altura deseada desde la puerta. Marque el la agujero centrado en la cara de la puerta a traves de la guia de la plantilla. Para distancias de 2-3/8" (60 mm), 2-3/4"(70mm)	gabarit a la hauteur voulue. Faites un repere du centre du trou sur la face de la porte en traversant le guide du gabarit. Pour une distance d'entree de 60 mm (2-3/8 po), de 70mm (2-3/4 po).
A		2.DRILL HOLES Drill thru door face as marked for lockset. It is recommended that holes be drilled from both sides to prevent splitting. Hole size is 54 mm (2-1/8*) for standard installations.	2.PERFORE LOS AGUJEROS Para la cerradura perfore a traves de la cara de la puerta como se indica. Se recomienda perforar los agujeros por ambos lados para evitar partiduras. El tamano del agujero para instalaciones estandar es de 2-1/8" (54 mm).	Percez la porte comme il est indique pour la
В		Drill 25 mm (1") hole in center of door edge thru to 54mm (2-1/8") hole for latch.	Perfore un agujero de 1" (25 mm) en el centro del borde de la puerta hacia el orificio de 2-1/8" (54 mm) para el pestillo.	Percez un trou de 25mm (1 po) dans le centre du chant de la porte jusqu'au trou de 54 mm (2-1/8 po) du loquet.
A	9	3.INSTALL LATCH Insert latch in hole, keeping it parallel to face of door. Mark outline and remove latch.	3.INSTALE EL PESTILLO Inserte el pestillo en el agujero, manteniendolo paralelo a la cara de la puerta. Marque el contor-	3.MONTAGE DE LA TETIERE Inserez la tetiere dans le trou en la mettant parall- ele aux rebords du chant de la porte. Tracez l'ex-
В	0	Chisel 3mm (1/8") deep or until latch face is flush with door edge.	no del pestillo y quitelo. Cincele a 1/8" (3 mm) de profundidad o hasta que la cara del pestillo quede pareja con el borde de la puerta. Inserte el pestillo de la cerradura en la posicion	terieur et enlevez-la. A l'aide d'un ciseau, creusez a une profondeur de 3mm (1/8 po) ou jusqu' a ce que la tetiere se trouve en affleurement avec le chant de la porte. Installez le pene selon la position indiquee "up"
С		Install deadbolt latch in "up" position into hole as shown on latch. Insert and tighten screws. IMPORTANT: Do not hammer on latch if bolt is extended.	hacia arriba dentro del agujero como se ve en el pestillo, inserte y apriete los tornillos. IMPORTANTE: No golpee el pestillo con un martillo si el cerrojo esta extendido. Para la instalacion de pestillos redondos, presione	(vers le haut) dans le trou comme l'illustre la figure. Montez la tetiere, et serrez les vis. IMPORTANT: Ne taper pas sur le loquet a l'aide d'un marteau si le pene depasse.
D	A SIA	For round face (drive-in) deadbolt, press flush to door edge. Bolt must be vertically aligned with door edge as indicated by arrow	emparejando con respecto al borde de la puerta. El cerrojo debe estar alineado verticalmente con el borde de la puerta como indica la flecha.	Dans le cas de penes a face ronde, appuyez jusqu'au ras du chant de la porte. Le pene doit etre verticalement aligne avec le chant de la porte comme l'indique la fleche.
A		4.INSTALL STRIKE Bore 25 mm (1") diameter hole 25 mm (1") minimum deep for deadbolt.	4.INSTALE EL CIERRE Perfore un agujero de 1" (25 mm). con .1" (25 mm) de profundidad (minimo) para la cerradura.	4.MONTAGE DE LA GACHE Percez un trou de 25 mm (1 po) de 1 po minimum pour le pene
С	O	Center strike plate over hole and mark around outside.	Centre la placa de cierre sobre el agujero y marque el contorno.	Centrez la gache sur le trou et tracez l'exterieur.
	-611	5.INSTALL EXTERIOR	5.INSTALE EL MECANIS-	5.MONTAGE DU MECANIS-
A		MECHANISM Press cylinder side flush against door making certain the torque blade is properly positioned in latch crank.	MO EXTERIOR Presione el lado del cilindro en forma pareja contra la puerta asegurandose de que la hoja de torsion quede bien colocada en la manivela	ME EXTERIEUR Enfoncez le barillet afin d'etre a ras de la porte et en vous assurant que la lame de torsion se trouve bien situee dans le rotor du loquet.
В		Tapped holes in mounting plate of exterior cylinder should be lined up with latch holes. Key hole should be in down position. Torque blade should be vertically insert into latch crank.	del pestillo. Los agujeros roscados de la placa de montaje del cilindro exterior deben quedar alineados con los agujeros del pestillo. El ojo de la cerradura debe estar hacia abajo.	Les trous taraudes dans la plaque de montage du barillet exterieur doivent s'aligner avec les trous du loquet. Le trou de serrure doit se diriger vers le bas.
			El asador debe llever la navaja insertada en posicion vertical.	La lame a vis dott etre inserree verticalement dans la manivelle du verrou.
Α		6.INSTALL INTERIOR MECHANISM	SMO INTERIOR	6.MONTAGE DU MECANI- SME INTERIEUR
В		Slide turnpiece and interior rosette onto torque blade.	Deslice la pieza giratoria y la roseta interior en la hoja de torsion. Inserte los tomillos para metal a traves de los	Faites glisser la piece tournante et la rosette interieure sur la larne de torsion.

Insert machine screws through holes, engaging Inserte los tornillos para metal a traves de los agujeros, conectando los agujeros en el cilindro Inserez les vis a metaux dans les trous, en les



INSTALL DOUBLE CYLINDER DEADBOLT

Exterior half is fully assembled with exterior torque blade.

NOTE: This assembly is placed through latch first.

Install interior cylinder.

NOTE: The interior torque blade is inserted into the exterior blade.

Press interior assembly flush against door making certain the torque blade is properly positioned in latch hole.

Key hole should be in down position.

Insert (2) two screws through countersunk holes engaging holes in exterior cylinder and tighten.

INSTALAR CERROJO DE DOUBLE CILINDRO

La mitad exterior se ensambla totalmente con la hoja de torsion exterior.

NOTA: Este conjunto se ubica primero a traves del pestillo.

Instale el cilindro interior.

NOTA: La hoja de torsion interior se inserta en la hoja exterior.

Presione el conjunto interior en forma pareja contra la puerta asegurandose que la hoja de torsion este bien ubicada dentro del agujero del pestillo. El ojo de la cerradura debe estar hacia abajo.

Inserte dos (2) tornillos a traves del agujero avellanado conectando con los agujeros del cilindro exterior y apriete.

INSTALLEZ LE PENE DORMANT A DOUBLE CYLINDRE.

La moitie exterieure est completement montee avec la lame de torsion exterieure.

REMARQUE: Cet ensemble s'installe dans le loquet d'abord.

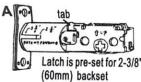
Installez le barillet interieur.

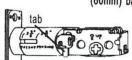
REMARQUE: La lame de torsion interieure s'insere dans la lame exterieure.

Appuyez sur l'ensemble interieur jusqu'a ras contre la porte en vous assurant que la lame de torsion se trouve bien situee dans le trou du barillet.

Le trou de serrure doit se diriger vers le bas. Inserez (2) deux vis dans les trous fraises et dans les trous du barillet exterieur, puis, serrez

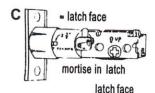
INSTRUCTIONS FOR ADJUSTING LATCH FROM 2-3/8" (60mm). TO 2-3/4" (70mm) RETRACT LATCH BEFORE ADJUSTING SIZE

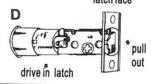




В

To adjust for 2-3/4" (70mm) backset.Rotate tab clockwise to down position as shown in figure B. Latch is now adjusted to 2-3/4" position (70mm).

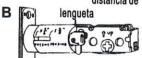




POUR LES TETIERES RECTANGULAIRES OU ARRONDIES

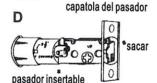
INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL PESTILLO DE 2-3/8" (60mm) A 2-3/4" (70mm) RETRAER PESTILLO ANTES DE AJUSTAR EL TAMANO





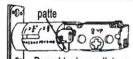
Para ajustar a una distancia de 2-3/4"
(70mm) gire la lengueta el sentido de las manecillas del reloj hacia abajo comose indica en la figura 'B'. Ahora el pestillo esta ajustado en la posicion de 2-3/4" (70mm).





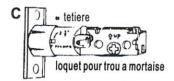
INSTRUCTIONS POUR LE REGLAGE DU LOQUET DE 2-3/8 po (60mm) A 2-3/4 po (70mm) RETRACTEZ LE LOQUET AVANT DE REGLER LA DIMENSION

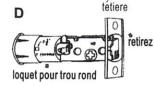




B

Pour obtenir une distance d'entree de 2-3/4 po (70mm). Tournez la patte vers la droite et vers le bas comme l'illustre la figure B le loquet est maintenant regle pour une position de 2-3/4 po (70mm).



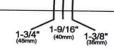


Fold on dotted line and fit on door edge Doble en linea con puntos coloque en la orilla de la puerta

Pliez le long des pointilles et appliquez sur le bord de la porte

DRILL 25 mm (1") HOLE IN CENTER OF DOOR EDGE FOR RECTANGULAR LATCH OR ROUND FACE LATCH

PERFORE UN AGUJERO DE 1" (25mm) EN EL CENTRO DEL BORDE DE LA PUERTA PARA EL PASTILLO RECTANGULAR O EL PESTILLO REDONDO. PERCEZ UN TROU DE 25 mm (1 PO) AU CENTRE DU CHANT DE LA PORTE



(70mm) 2-3/4" BACKSET
DISTANCIA DE 2-3/4" (70mm)
DISTANCE D'ENTREE DE 70mm (2-3/4 po)

(60mm) 2-3/8" BACKSET
DISTANCIA DE 2-3/8" (60mm)
DISTANCE D'ENTREE DE 60 mm (2-3/8 po)

Fits 2-1/8" (54 mm) cylinder hole Entra en orificio cilindrico de 2-1/8" (54mm) Pour las trous (cylindre) de 2-1/8" po (54mm)

